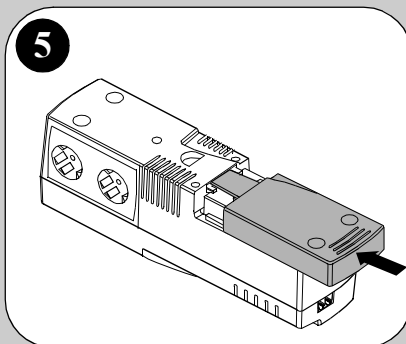
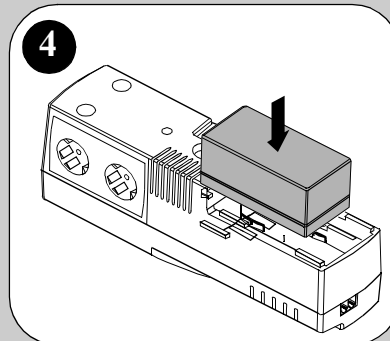
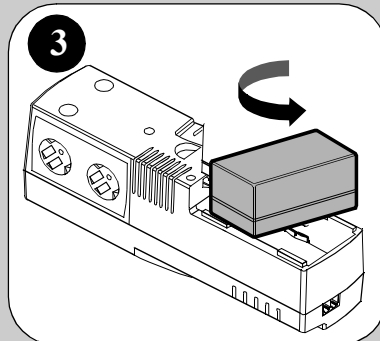
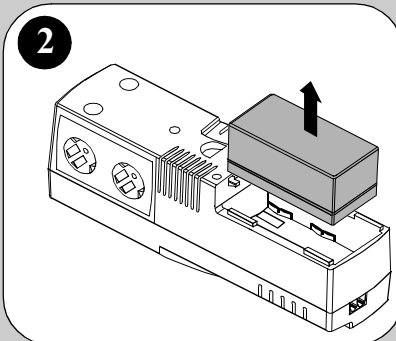
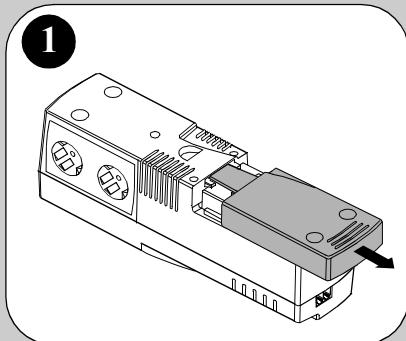


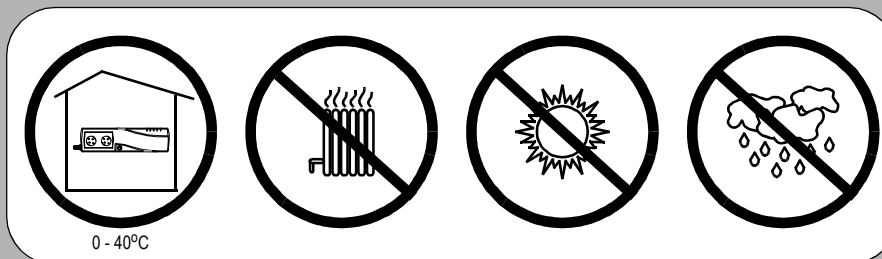
# 1 Conexión de la batería

El protector contra sobretensiones SurgeArrest + batería interna de APC se envía con la batería desconectada. La unidad no puede funcionar hasta que no se conecte la batería.

**NOTA:** Durante la conexión de la batería pueden producirse pequeñas chispas; esto es normal.

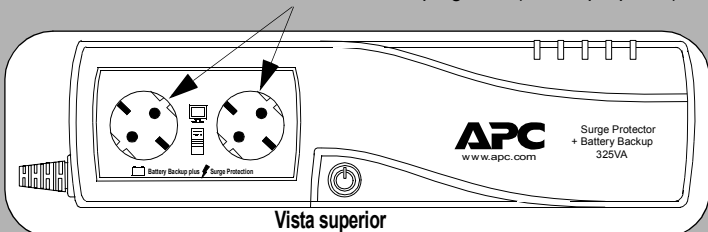


# 2 Conexión del equipo



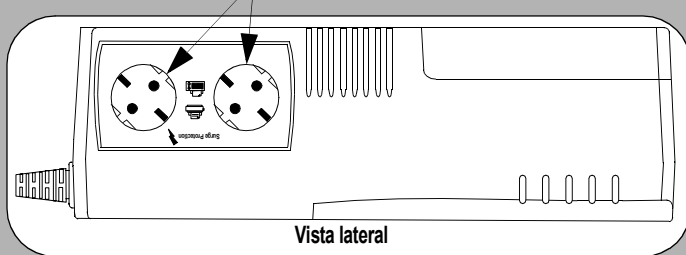
## Batería interna más protección contra sobretensiones

Estas tomas de corriente están alimentadas siempre que la unidad esté encendida. Durante las interrupciones del suministro eléctrico y otros problemas del servicio (picos y sobretensiones), la batería interna alimentará estas tomas durante un período limitado. Enchufe en estas tomas su ordenador con un monitor de 17 pulgadas (o más pequeño).



## Protección contra sobretensiones

Estas tomas de corriente brindan una protección continua contra sobretensiones, incluso si la unidad está apagada. Enchufe en ellas la fax, el escáner y otros periféricos que no necesiten protección con batería.

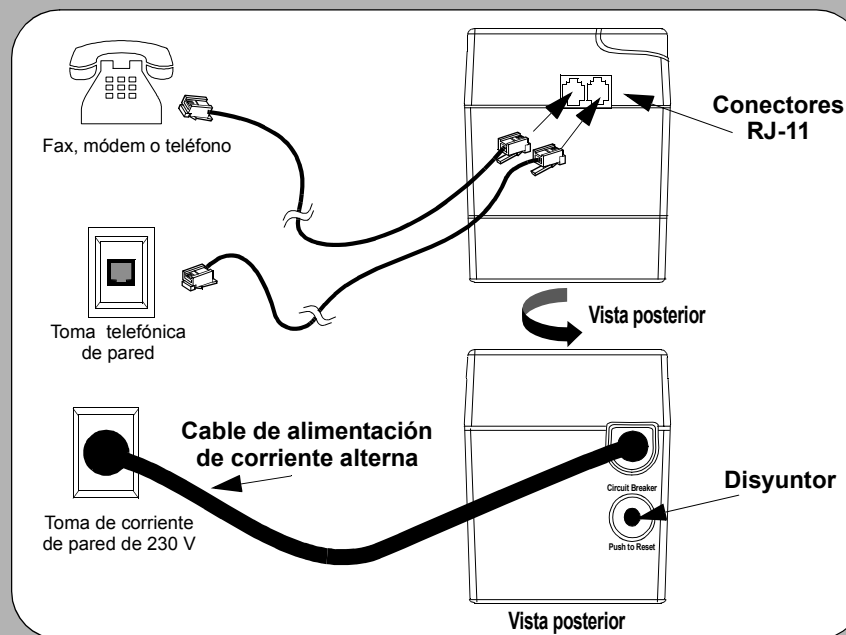


## Conexión de fax, módem o teléfono

La unidad protege contra sobretensiones una única línea bifilar de fax, módem o teléfono cuando estos dispositivos están conectados tal y como se muestra a continuación.

## Conecte el cable de alimentación de corriente alterna

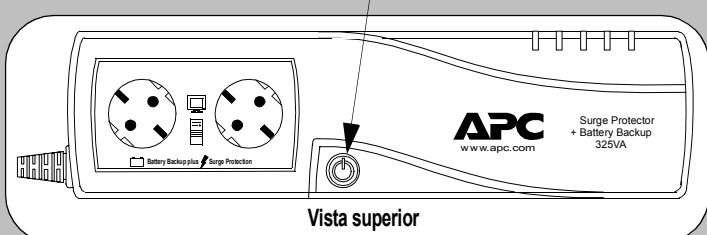
Enchufe el cable de alimentación de corriente alterna a una toma de 230 V.



# 3 Encienda la unidad

El protector contra sobretensiones + batería interna debe cargarse durante al menos 16 horas para asegurar un tiempo de funcionamiento adecuado. La unidad se carga siempre que esté conectada al suministro eléctrico, pero sólo si está encendida.

Encienda la unidad oprimiendo el botón de encendido/apagado. Luego, encienda sus equipos.



**Nota:** El interruptor de encendido/apagado se ilumina cuando se encuentra en la posición de encendido. También puede parpadear para indicar que se ha producido algún cambio en las condiciones del suministro eléctrico (consulte la sección "Indicaciones de estado").

## Indicaciones de estado

El protector contra sobretensiones SurgeArrest con batería interna proporciona información sobre el estado de los equipos a través del parpadeo del interruptor o de una señal audible. Las indicaciones son las siguientes:

Estado	Indicación visual	Indicación audible	La alarma se interrumpe cuando...
<b>En línea</b> - La unidad provee al equipo conectado alimentación eléctrica acondicionada proveniente de la red.	LED del interruptor: Encendido	Ninguna	N/C
<b>Alimentación con batería</b> - La unidad está suministrando energía eléctrica al equipo conectado a las tomas de corriente de alimentación con batería.	LED del interruptor: Encendido (se apaga cuando se produce un tono)	Tono audible, cuatro veces cada 30 segundos	La unidad vuelve al estado En línea o cuando se apaga.
<b>Advertencia de batería baja</b> - La unidad está suministrando energía eléctrica de la batería, pero ésta se encuentra casi descargada. Si la batería se agota, la unidad se apagará.	LED del interruptor: Intermitente	Tono audible rápido a intervalos de 1 segundo	La unidad se apaga, vuelve al estado En línea o la carga de la batería se agota y la unidad se apaga por sí sola.
<b>Reemplazar batería</b> - Es posible que la batería deba ser reemplazada, o bien no se encuentra conectada.	LED del interruptor: Intermitente	Tono audible continuo	La unidad se apaga y luego se enciende, y realiza con éxito la prueba de condición de la batería. (Esta prueba se lleva a cabo automáticamente cada vez que se enciende la unidad y también cada 14 días).
<b>Apagado por sobrecarga</b> - Durante el corte de suministro eléctrico, se detectó una sobrecarga en una de las tomas de corriente con alimentación con batería.	LED del interruptor: Apagado	Tono audible continuo	La unidad se apaga utilizando el interruptor.

## Solución de problemas

Si utilizando el cuadro siguiente no puede resolver su problema, póngase en contacto con nuestro Soporte Técnico en línea o llame a nuestro teléfono de Soporte Técnico:

Problema	Causa probable	Solución
La unidad no se enciende.	La batería está desconectada. El disyuntor se ha activado.  El suministro eléctrico de la red no está disponible en la toma de corriente de pared.	Conecte la batería (consulte la sección "Conexión de la batería"). Conecte un menor número de equipos a las tomas de corriente con protección contra sobretensiones y batería interna. Reinicie el disyuntor empujando hacia dentro el botón de reposición. Reduzca la cantidad de equipos conectados a las tomas de corriente con protección contra sobretensiones. Reinicie el disyuntor empujando hacia dentro el botón de reposición. Asegúrese de que el fusible o disyuntor de la toma de corriente esté en buen estado y que el interruptor de pared que la controla (si se utiliza) esté conectado.
El equipo conectado no recibe alimentación eléctrica.	El equipo está conectado a las tomas de corriente con protección contra sobretensiones.  La unidad está sobrecargada.  La unidad ha agotado toda la carga disponible de la batería.  El equipo conectado no acepta la onda senoidal aproximada con escalones incrementales de la unidad. La unidad puede necesitar servicio técnico.	Asegúrese de que el equipo que desea alimentar durante las interrupciones del suministro eléctrico esté enchufado a las tomas de corriente con protección contra sobretensiones y batería interna, y no a las tomas con protección exclusiva contra sobretensiones. Asegúrese de que los equipos enchufados a las tomas de corriente de la unidad no estén sobrecargando la capacidad de la misma. Pruebe desconectando algunos de los equipos y compruebe si el problema desaparece. La unidad puede operar con alimentación de la batería sólo durante un período limitado. La unidad se apagará cuando se agote su autonomía. Deje que la unidad se recargue durante 16 horas antes de continuar usándola.  La forma de onda de salida está diseñada para ordenadores y equipos conexos. No está diseñada para usar con equipos tales como motores. Comuníquese con el Soporte Técnico de APC para solucionar el problema.
El LED del interruptor está encendido y la unidad emite cuatro tonos cada 30 segundos.	La unidad está funcionando en batería.	La unidad está operando normalmente y usa la energía eléctrica de la batería. Cuando la unidad está alimentando a los equipos, usted debe guardar sus documentos de trabajo en el ordenador, apagar los equipos y luego apagar la unidad. Una vez que se restablezca el suministro normal, encienda la unidad y los equipos.
El LED del interruptor parpadea una vez por segundo y la unidad emite al mismo tiempo un tono por segundo.	La batería tiene poca carga (quedan alrededor de dos minutos de uso).	¡La unidad está a punto de apagarse debido a una baja carga de la batería! Cuando la unidad produce un tono por segundo, la batería cuenta con unos 2 minutos de autonomía. Apague inmediatamente el ordenador y luego apague la unidad. Cuando se restablezca el suministro eléctrico normal, la unidad recargará la batería.
Tiempo de funcionamiento inadecuado.	La batería no está completamente cargada. La batería se aproxima al final de su vida útil.	Permita que la unidad se cargue dejándola enchufada a una toma de corriente de pared durante 16 horas. Cuando la batería envejece, el tiempo de funcionamiento disponible disminuye. Puede reemplazar la batería encargando una unidad de reemplazo en <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> . Además, las baterías envejecen prematuramente si la unidad se coloca cerca de una fuente de calor excesivo.

## Especificaciones

Parámetro	Especificación
Tensión	230 Vca (valor nominal)
Frecuencia de corriente de entrada aceptable	47 a 53 Hz
Punto de transferencia de baja tensión (valor con el que la unidad inicia la alimentación con batería)	180 Vef
Punto de transferencia de alta tensión	266 Vef
Capacidad de batería interna (2 tomas de corriente)	325 VA / 185 W
Capacidad de protección contra sobretensiones (4 tomas de corriente)	4 A (incluye tomas alimentadas con batería)
Tensión (alimentación con batería)	230 Vef ± 8%
Frecuencia (alimentación con batería)	50 Hz ± 1 Hz
Tiempo de transferencia a alimentación con batería	5 ms (valor característico)
Protección contra sobretensiones en línea telefónica	Una línea bifilar analógica (conector RJ-11C)
Filtro de interferencia electromagnética y de radiofrecuencia	Permanente
Protección contra sobrecargas de entrada	Disyuntor reinicial (4 A)
Tipo de batería	Sellada, plomo-ácido, no requiere mantenimiento
Tiempo de recarga	8 a 16 h (valor característico) a partir de la descarga total
Vida útil media	2 a 4 años, según la cantidad de ciclos de descarga y las condiciones ambientales
Peso neto	4 kg
Dimensiones	95 mm (alto) x 115 mm (ancho) x 364 mm (largo)
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Temperatura de almacenamiento	-15 a 45 °C
Humedad relativa de funcionamiento	0 a 95%
Altitud de funcionamiento	0 a 3000 m
Aprobaciones de seguridad	CE y NEMKO-GS según normas IEC60950 y EN50091-1-1
Cumplimiento de compatibilidad electromagnética	EM50091-2/EN55022 Clase B

## Cómo solicitar una batería de reemplazo

Reemplace la batería original por una batería garantizada por APC (RBC47). Las baterías de reemplazo pueden adquirirse en nuestro sitio web [www.apc.com](http://www.apc.com) o llamando al Soporte Técnico de APC (se requiere una tarjeta de crédito válida). Cuando encargue la batería, tenga a mano el número de modelo de la unidad. El número de modelo se encuentra en la parte trasera de la unidad.

## Garantía

El período de garantía normal es de dos años a partir de la fecha de compra. El procedimiento usual de APC consiste en reemplazar la unidad original por una unidad reacondicionada en la fábrica. Los clientes que deban disponer de la unidad original debido a clasificaciones de inventario asignadas y programas de depreciación de activos, deben notificar tales necesidades cuando contacten por primera vez con el Soporte Técnico de APC. APC enviará la unidad de reemplazo una vez que la unidad defectuosa haya sido recibida por el Departamento de Reparaciones, o realizará un envío simultáneo contra la recepción de un número de tarjeta de crédito válido. El cliente deberá pagar por el envío de la unidad defectuosa a APC, en tanto que APC pagará los costes de transporte por tierra a la dirección del cliente.

## Información de contacto

Internet	<a href="http://www.apc.com">http://www.apc.com</a>
Correo electrónico	<a href="http://www.apc.com/support">http://www.apc.com/support</a>
APC España	900 95 35 33
Internacional	+1.401.789.5735
American Power Conversion	32 Fairgrounds Road West Kingston, RI 02892, Estados Unidos

## Seguridad

Esta sección contiene instrucciones importantes que deben seguirse durante la instalación y el mantenimiento de los equipos y baterías APC. Está dirigida a los clientes de APC que configuran, instalan, reinstalan o realizan el mantenimiento de los equipos APC.

Este equipo está diseñado para ser instalado en interiores con temperatura ambiente controlada (consulte los valores de temperatura exactos en la sección "Especificaciones"), libre de contaminantes conductores.



### Seguridad eléctrica

Para reducir los riesgos de incendio, conecte la unidad únicamente a circuitos derivados con una sobrecorriente máxima de 20 A, de acuerdo con las normas ANSI/NFPA del Código Eléctrico de los Estados Unidos u otras normas similares.



### ¡PRECAUCIÓN! Apagado seguro del sistema

La unidad cuenta con una fuente de energía eléctrica interna (la batería). En consecuencia, las tomas de salida pueden estar activadas, incluso si la unidad no está enchufada en una toma de corriente de red.

Para desactivar los equipos conectados: Apague la unidad. Desconecte la unidad de la red de suministro eléctrico. Luego, desconecte los equipos conectados a ella. Desconecte la batería interna (consulte la sección "Conexión de la batería").

La unidad incluye un conductor de protección conectado a tierra para descargar la corriente de fuga de los dispositivos de carga (equipo informático conectado). El total de la corriente de fuga no debe exceder 3,5 mA.

No se recomienda el uso de la unidad en aplicaciones de soporte vital, en las que sea probable que su fallo provoque un desperfecto en equipos de soporte vital o afecte considerablemente su seguridad o eficacia.



### ¡ADVERTENCIA! Seguridad de la batería

- A excepción de la batería, esta unidad no contiene piezas reparables por el usuario. Este equipo contiene tensiones potencialmente peligrosas. No intente desarmar la unidad. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personal del servicio técnico capacitado en la fábrica.



Las baterías deben ser recicladas. Entregue la batería a una planta de reciclado apropiada, o envíela al proveedor utilizando el material de empaque de la batería nueva. Si necesita más información, consulte las instrucciones incluidas con la batería nueva.

- No deseches las baterías arrojándolas al fuego. Podrían explotar.
- No abra o desarme las baterías. Contienen un electrolito tóxico que es perjudicial para la piel y los ojos.
- Para evitar lesiones causadas por la energía eléctrica, antes de reemplazar la batería quítese el reloj de pulsera y las joyas tales como los anillos. Utilice herramientas con mangos aislantes.
- Reemplace las baterías utilizando repuestos con la misma referencia y del mismo tipo que la unidad originalmente instalada.

### Reemplazo y reciclado de baterías

- Para obtener más información sobre el reemplazo o el reciclaje de las baterías, consulte a su distribuidor.

## Servicio

Por favor, NO DEVUELVA la unidad al lugar de compra.

- Consulte la sección "Solución de problemas" para descartar los problemas más comunes.
- Compruebe que la batería esté conectada (consulte la sección "Conexión de la batería") y que el disyuntor de circuito no se haya activado (consulte la sección "Solución de problemas").

Si el problema persiste o si usted tiene dudas, comuníquese con APC por Internet o llame a uno de los números de teléfono incluidos a continuación.

- Antes de comunicarse con APC, tenga a mano un registro con la fecha de compra, el modelo y el número de serie (vea la parte trasera de la unidad).

- Intente identificar el problema con el asesoramiento telefónico de nuestro Soporte Técnico. Si este procedimiento no tiene éxito, el representante de APC emitirá un número de autorización para la devolución de la unidad (RMA) y le proporcionará una dirección para el envío.

Envuelva la unidad en su embalaje original. Si no lo tuviera disponible, comuníquese con el Soporte Técnico de APC para obtener uno nuevo. Empaquétela adecuadamente para evitar posibles daños en tránsito. Nunca utilice partículas de espuma como material de embalaje. Los daños ocurridos en tránsito no están cubiertos por la garantía; por lo tanto, se recomienda asegurar la unidad por su valor de reposición.

- Anote en la parte externa del paquete el número de autorización de devolución de la unidad (RMA).

- Envíe la unidad por UPS a la dirección proporcionada por el representante de Soporte Técnico de APC.